

Canada Post
Product Sales Agreement
926515

Postes Canada
Accord sur la vente de produits
n° 926515

The Royal Gazette

Fredericton
New Brunswick



Gazette royale

Fredericton
Nouveau-Brunswick

ISSN 0703-8623

Vol. 160

Wednesday, November 20, 2002 / Le mercredi 20 novembre 2002

1211

Notice to Readers

Except for formatting, documents are published in *The Royal Gazette* as submitted.

Material submitted for publication must be received by the editor no later than noon, at least **9 days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the editor.

Avis aux lecteurs

Sauf pour le formatage, les documents sont publiés dans la *Gazette royale* tels que soumis.

Les documents à publier doivent parvenir à l'éditrice, à midi, au moins **9 jours** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec l'éditrice.

Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
DR. PIERRE D. TREMBLAY C.P. INC.	967, croissant Hay Crescent Bathurst, NB E2A 3S1	Bathurst	602399	2002	10	25
603447 N.B. LTD.	46, rue Blakeny Street Moncton, NB E1C 8R9	Moncton	603447	2002	10	24
603470 N.B. Ltd.	1126, route / Highway 515 Boucouche Cove, NB E4S 4J8	Boucouche Cove	603470	2002	10	15
603522 N.B. LTD.	249, chemin Lockhart Mill Road Jacksonville, NB E7M 5K5	Jacksonville	603522	2002	10	29
603576 NB INC.	10121 Route / Highway 2 DSL de Saint-André / LSD of Saint-André, NB E3Y 3H6	DSL de Saint-André / LSD of Saint-André	603576	2002	10	16

FITNESS EFFECTS IN HOME PERSONAL TRAINING LTD.	26, chemin Alexandrina Road Notre-Dame, NB E4V 1S5	Notre-Dame	603578	2002	10	17
KINGS COUNTY MECHANICAL LTD.	39, rue Marble Street Four Corners, NB E4E 3P8	Four Corners	603585	2002	10	25
A.L.C. HANSEN LTD.	35, chemin Hansen Cross Road New Denmark, NB E7G 1S9	New Denmark	603624	2002	10	21
LEGACY ASSOCIATES INC.	950, rue Main Street Hampton, NB E5N 6E7	Hampton	603629	2002	10	24
Chung Fa Inc.	28, rue Garden Street Saint John, NB E2L 3K3	Saint John	603630	2002	10	22
603631 N.B. INC.	943, route / Highway 133 Grand-Barachois, NB E4P 8C1	Grand-Barachois	603631	2002	10	24
603632 N.B. INC.	943, route / Highway 133 Grand-Barachois, NB E4P 8C1	Grand-Barachois	603632	2002	10	24
IMPACT DATA SYSTEMS INC.	40, rangée Wellington Row C.P. / P.O. Box 6850, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S3	Saint John	603640	2002	10	22
603644 N.B. Inc.	336, route King George Highway Miramichi, NB E1V 1L2	Miramichi	603644	2002	10	23
603645 N.B. INC.	22, allée Davis Lane Prince William, NB E6K 3Y3	Prince William	603645	2002	10	23
THE KNOWLEDGE & PERSONAL GROWTH CENTRE INC.	90, rue Weldon Street Moncton, NB E1C 5W2	Moncton	603652	2002	10	23
603669 N.B. Ltd.	25, rue First Street Sussex Corner, NB E4E 2W2	Sussex Corner	603669	2002	10	30
603671 NB LTD.	11, chemin Hill Road Kingston, NB E5N 1H2	Kingston	603671	2002	10	23
603672 N.-B. Ltée	66, rue Roseberry Street Campbellton, NB E3N 2G7	Campbellton	603672	2002	10	23
Complete Care Treatment Center Inc.	89, rue Prince William Street St. Stephen, NB E2L 1S8	St. Stephen	603679	2002	10	24
BMH ELECTRONIK INC.	647, avenue des Pionniers Avenue Balmoral, NB E8E 1B3	Balmoral	603693	2002	10	25
MIRROR IMAGE MARINE FINISHING INC.	2253, rue Industriel Street Bas-Caraquet, NB E1W 5Z2	Bas-Caraquet	603697	2002	10	25
FLEURISTE AUX QUATRE SAISONS (1990) INC.	9, rue Hill Street Edmundston, NB E3V 1H7	Edmundston	603698	2002	10	25
GRAND FALLS INVESTMENTS LTD.	514 A, rue Chapel Street Grand-Sault / Grand Falls, NB E3Z 2M8	Grand-Sault / Grand Falls	603699	2002	10	25
603702 N.B. Inc.	2, chemin British Settlement Road Westcook, NB E4L 2G7	Westcook	603702	2002	10	28
DMK Business Consulting Inc.	570, rue Queen Street, bureau / Suite 600 Fredericton, NB E3B 5Z6	Fredericton	603703	2002	10	25
603704 N.B. INC.	725, rue Main Street Neguac, NB E9G 1S2	Neguac	603704	2002	10	29
P.M.P. Development Group Inc.	12, rue Smythe Street Saint John, NB E2L 5G5	Saint John	603705	2002	10	27
Retriever Fisheries Inc.	118, chemin Hill Road Grand Manan, NB E5G 4C4	Grand Manan	603708	2002	10	28
603715 N.B. LTD.	87, rue Robichaud Street Cap-Pele, NB E4N 1Y5	Cap-Pele	603715	2002	10	29
MALI - Conception Graphique et Multimédia Inc.	620, rue Peel Street Dieppe, NB E1A 5Y9	Dieppe	603716	2002	10	28

Connetik Technologies Inc.	378, chemin Coverdale Road Riverview, NB E1B 3J7	Riverview	603717	2002	10	28
Caraquet 8 Motel Limited	44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	Saint John	603733	2002	10	29
KUMA TRADING LTD.	127 A, rue Henderson Street Miramichi, NB E1N 2R8	Miramichi	603734	2002	10	29
C. James Hart P.C. Inc.	175, chemin Hampton Road Quispamsis, NB E2E 4Y7	Quispamsis	603749	2002	10	31
Tobique Truck Stop Ltd.	13156, route / Highway 105 Première nation de Tobique / Tobique First Nation, NB E7H 5M7	Première nation de Tobique / Tobique First Nation	603753	2002	10	30
HORIZON COLLEGE FREDERICTON INC.	500, cour Beaverbrook Court, bureau / Suite 304 Fredericton, NB E3B 5G8	Fredericton	603758	2002	10	30
Queens County Inn (2002) Ltd.	518, cour Central Court Fredericton, NB E3B 3N2	Fredericton	603759	2002	10	30
RIVERSIDE EQUIPMENT INC.	2015, avenue Industrial Avenue Bathurst, NB E2A 4W7	Bathurst	603766	2002	10	31
DR. RHÉAL BOUDREAU C.P. INC.	370, rue Vanier Street Dieppe, NB E1A 5N2	Dieppe	603767	2002	10	31
Electronic Archive Solutions Canada Limited	44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	Saint John	603768	2002	10	31
The Landar Consulting Corporation	196, hauteurs Colonial Heights Fredericton, NB E3B 5M1	Fredericton	603769	2002	10	31

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of continuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de prorogation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Previous Jurisdiction Compétence antérieure	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Bakery Transport Incorporated	Bureau / Suite 600 570, rue Queen Street Fredericton, NB E3B 5A6	Fredericton	Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	603688	2002	10	24
BEN'S LIMITED	Bureau / Suite 600 570, rue Queen Street Fredericton, NB E3B 5A6	Fredericton	Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	603689	2002	10	24
Cabin Baking Company Limited	Bureau / Suite 600 570, rue Queen Street Fredericton, NB E3B 5A6	Fredericton	Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	603690	2002	10	24

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
RAYMOND GALLANT & FILS LTEE - RAYMOND GALLANT & SONS LTD.	006899	2002	10	22
Pine Needles Golf & Country Club Ltd.	013126	2002	10	24
ADVANCED ENERGY MANAGEMENT LTD.	034928	2002	10	23
A-3 ELECTRIC LTD.	039958	2002	10	25
EASTERN BAKERIES LIMITED/BOULANGERIES EASTERN LIMITEE	045696	2002	10	28

CENTRAL LUBE & OIL DISTRIBUTOR LTD.	048665	2002	10	22
CAPITAL FOREST PRODUCTS INC.	049731	2002	10	15
C.L.C. CONSULTATION INC.	057880	2002	10	23
NewKidCo International Inc.	507731	2002	10	30

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which includes a change in name has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
STACKS OF CLOTHING LTD.	TRANS CANADA AUTOHAUS LTD.	032674	2002	10	28
MacLeod Physiotherapy Inc.	MACLEOD THOMPSON PHYSIOTHERAPY INC.	056296	2002	10	16
Cedar Cove Camping Ltd.	SERVICES DE PSYCHOLOGIE ET COUNSELLING	500739	2002	10	24
Riverview Tax & Accounting Ltd.	S & P PROPERTY MANAGEMENT LTD.	510983	2002	10	31
Dr. Marcel Caissie Professional Corporation Inc.	516198 N.B. Ltd.	516198	2002	10	18
TRIM TRENDS CANADA INC.	PAGODA ENTERPRISES LIMITED	601940	2002	10	25

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
G. ACHESON PHARMACY LTD.	14, avenue Budd Avenue St. Stephen, NB E3L 1E9	St. Stephen	043194	2002	10	28
FOYER JOCELYN CYR INC.	RR 4 Grand-Sault / Grand Falls, NB E0J 1M0	Grand-Sault / Grand Falls	046041	98/03/27		
GESTION EN-FAM INC	C.P. / P.O. Box 466 Saint-Basile, NB E0L 1H0	Saint-Basile	050637	2002	10	21
G. J. B. R. TRUCKING INC.	C.P. / P.O. Box 42 Saint-François de Madawaska, NB E0L 1J0	Saint-François de Madawaska	059668	2002	10	22
505938 N.B. LTD.	Bureau / Suite 600 C.P. / P.O. Box 610 Fredericton, NB E3B 5A6	Fredericton	505938	2002	10	25
SHEILA SHIPPING LTD.	298, rue MacPherson Street Fredericton, NB E3A 4X6	Fredericton	512967	2002	10	18
Signs by Design Studio Ltd.	242, chemin Charters Settlement Road Charters Settlement, NB E3C 1Y3	Charters Settlement	514961	2002	08	07
CarCan Services Inc.	314, chemin Phillips Road Nasonworth, NB E3C 2E3	Nasonworth	515429	2002	10	18
601038 N.B. Ltd.	570, rue Queen Street, bureau / Suite 600 Fredericton, NB E3B 5A6	Fredericton	601038	2002	10	28

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
M. L. SULLIVAN LTD.	044014	2002	10	28
SACKVILLE BUILDERS LIMITED	603547	2002	10	17

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
PANACEA PRODUCTS CORPORATION	Ohio	Anthony S. Richardson 570, rue Queen Street, bureau / Suite 600 C.P. / P.O. Box 610, succ. / Stn. A Fredericton, NB E3B 5A6	602701	2002	10	17
NeGoot-Gook Fisheries Inc.	Canada	Harold L. Doherty 20, promenade Hillcourt Drive Fredericton, NB E3A 1S1	603518	2002	10	28
CUSTOM HOUSE CURRENCY EXCHANGE LTD.	Canada	E. Emerson Mills 95, rue Foundry Street, bureau / Suite 300 Moncton, NB E1C 5H7	603519	2002	10	11
Hervé Pomerleau Inc.	Québec / Quebec	Shawn R. Dempsey 814, rue Main Street, bureau / Suite 300 C.P. / P.O. Box 480 Moncton, NB E1C 8L9	603565	2002	10	17
3176789 Canada Limited	Canada	Gerald S. McMackin 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	603584	2002	10	17
L & S ELECTRIC OF CANADA INC.	Wisconsin	John M. Hanson 371, rue Queen Street, bureau / Suite 400 C.P. / P.O. Box 310 Fredericton, NB E3B 4Y9	603586	2002	10	17
LANDORE RESOURCES INC.	Alberta	Rodney D. Gould 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	603600	2002	10	18
TELUS National Systems Inc./ TELUS Systemes Nationaux Inc.	Canada	Gerald S. McMackin 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	603627	2002	10	21
WHITEHALL BUREAU OF CANADA LIMITED	Ontario	RI Group Inc. 147, rue Westmorland Street Fredericton, NB E3B 3L4	603647	2002	10	23
SPARTON RESOURCES INC./ LES RESSOURCES SPARTON INC.	Ontario	John M. Hanson 371, rue Queen Street, bureau / Suite 400 Fredericton, NB E3B 4Y9	603678	2002	10	24
TCS INSTA-RENT INC.	Alberta	Michael D. Wennberg 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	603680	2002	10	24
Clarica Financial Services Inc./ Services Clarica Financiers Inc.	Canada	Gregg Hunt 570, rue Queen Street, bureau / Suite 200 Fredericton, NB E3B 6Z6	603725	2002	10	28

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
RBC Action Direct Inc. - RBC Actions en Direct Inc.	ROYAL BANK ACTION DIRECT INC./ ACTIONS EN DIRECT BANQUE ROYALE INC.	073379	2002	10	15
Hilroy Limited	MEAD CONSUMER & OFFICE PRODUCTS (CANADA) LIMITED	074819	2002	10	21
BMG CANADA INC.	BMG ENTERTAINMENT CANADA LTD.	076523	2002	10	23

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Address Adresse	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
AVNET INTERNATIONAL (Canada) LTD./AVNET INTERNATIONAL (Canada) LTÉE	AVNET INTERNATIONAL (Canada) LTD./AVNET INTERNATIONAL (Canada) LTÉE Savoir Technology Group Ltd.	Unité / Unit 1 6705, prom. Millcreek Dr. Mississauga, ON L5N 5M4	Franklin O. Leger Bureau / Suite 1500 1, Brunswick Square Boîte / Box 1324 Saint John, NB E2L 4H8	603345	2002	10	01
PELMOREX MEDIA INC.	PELMOREX MEDIA INC. WEATHER.CA WEBCAST INC.	16e étage / 16 th Floor 1, promenade Robert Speck Parkway Mississauga, ON L4Z 3S9	D. Hayward Aiton 10 ^e étage / 10 th Floor Brunswick House 44, côte Chipman Hill Saint John, NB E2L 4S6	603377	2002	10	02
PBB GLOBAL LOGISTICS INC.	PEACE BRIDGE BROKERAGE LIMITED PBB Global Logistics Inc. P.B.B. Holdings Ltd. Miff Mook Inc. Schertzing Enterprises Inc.	33, rue Walnut Street Fort Erie, ON L2A 7M3	Lorraine C. King 77, rue Westmorland Street Fredericton, NB E3B 6Z3	603430	2002	10	07
HOMBURG INVEST INC.	HOMBURG INVEST INC. MC Development Corporation GF Development Inc. Homburg Invest Canada Limited	3700, 400-3 ^e avenue / 3 th Avenue Sud-ouest / South West Calgary, AB T3P 4H2	Bernard F. Miller 655, rue Main Street Boîte / Box 1368 Moncton, NB E1C 8T6	603551	2002	10	16
Royal Group Technologies Inc./ Groupe Royal Technologies Inc.	Candor Plastics Limited Crown Plastics Extrusions Corporation Dominion Plastics Inc. Imperial Plastics Extrusions Limited Majestic Plastics Limited Pillar Plastics Limited Regal Plastics Limited Royal Building Systems (CDN) Limited Royal Capital Stamping & Tooling Ltd. Royal Extrusions Limited Royal Machine Manufacturing Ltd. Royal Outdoor Products, Inc. Royal Patio Doors Limited Royal Pipe Systems Limited Royal Plastics Inc. Royal Tooling Limited Royplast Limited Ultimate Plastics Limited Yorkview Plastics Ltd. 1141120 Ontario Limited 1150409 Ontario Inc. 1191225 Ontario Limited Dynast Plastics Limited BONCOR BUILDING PRODUCTS INC. Royal Building Systems (CDN) Inc.	1, boul. Royal Gate Blvd. Woodbridge, ON L4L 8Z7	Lee Bell-Smith Bureau / Suite 1000 44, côte Chipman Hill Saint John, NB E2L 4S6	603605	2002	10	18

BMG CANADA INC.	BMG CANADA INC. GetMusic Canada Ltd. Planet Pop Ltd./ Planete Pop Ltee	44 ^e étage / 44 th Floor 1, Canadian Place Toronto, ON M5X 1B1	Leonard T. Hoyt McInnes Cooper Bureau / Suite 600 Barker House 570, rue Queen Street Fredericton, NB E3B 5A6	603665	2002	10	23
-----------------	---	--	---	--------	------	----	----

Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted by the Minister of Justice to:

Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, le ministre de la Justice a émis des **lettres patentes** à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
The Apostolic Watchman Church Inc.	7, allée Hooper Lane Back Bay, NB E5C 1Y4	Back Bay	603458	2002	10	22
Fredericton Friends of the Railway Inc.	385, rue Northumberland Street Fredericton, NB E3B 3K2	Fredericton	603554	2002	10	29
JOHN HOWARD SOCIETY (MIRAMICHI) INC.	139, rue Duke Street Miramichi, NB E1N 1H6	Miramichi	603557	2002	10	29
CODIAC STORM LACROSSE CLUB INC.	152, promenade Sandalwood Drive Moncton, NB E1G 1Z5	Moncton	603646	2002	10	29
S.O.S. BAIE DE LAMÈQUE ENVIRONNEMENT INC.	39, rue du Rivage Street Lamèque, NB E8T 1L7	Lamèque	603724	2002	10	30

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent, which include a change in name**, have been granted by the Minister of Justice to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires, contenant une nouvelle raison sociale**, ont été émis par le ministre de la Justice à :

Name / Raison sociale	New Name Nouvelle raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
AITKEN BICENTENNIAL EXHIBITION CENTRE INC./LE CENTRE D'EXPOSITION BICENTENAIRE AITKEN	SAINT JOHN ARTS CENTRE INC./ CENTRE DES ARTS DE SAINT JOHN INC.	022371	2002	10	29

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, the Minister of Justice has accepted a **surrender of charter** and the corporation has been dissolved:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, le ministre de la Justice a accepté **l'abandon de la charte** des corporations suivantes, et que celles-ci sont dissoutes :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
INTERNATIONAL FUND FOR ANIMAL WELFARE, INC./ FONDS INTERNATIONAL POUR LA PROTECTION DES ANIMAUX INC.	008501	2002	10	25

Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
Grand Lake Seafoods	Brenda Craig	695, chemin Cumberland Point Road Cumberland Bay, NB E4A 3J6	602332	2002	10	08
Hemphill's Hardwood Products	David Hemphill	615, chemin Knowlesville Road Knowlesville, NB E7C 1P1	602776	2002	09	18
Savon NATURE'S OWN Soap & Skin Care Products/Produits Pour la peau	Patricia Marie Leger	50, croissant Firwood Crescent Moncton, NB E1A 5X2	602804	2002	08	29
C.E. MANUFACTURERS OF CUSTOM EMBROIDERY	Joseph Frederick Richard	376, chemin Westmorland Road Saint John, NB E2J 2G4	602920	2002	09	04
Petroservice	Universal Sales, Limited/ Les Ventes Universelles Limitée	C.P. / P.O. Box 5777 Saint John, NB E2L 4M3	602940	2002	09	05
Cassandra Bridal Boutique	Theresa Drummond-Craig	212, promenade McAllister Drive Saint John, NB E2J 2S5	602990	2002	10	24
CANADIAN RESIDENTIAL INSPECTION SERVICES-MONCTON	Brian L. Thomas	60, rue Grant Street, unité / Unit 14 Moncton, NB E1A 3R4	603022	2002	09	12
MEUBLES EKO FURNITURE	Gérard Poirier	178 A, rue Water Street Campbellton, NB E3N 1B6	603107	2002	09	18
THE HOME DEPOT	HOME DEPOT OF CANADA INC.	Willard M. Jenkins C.P. / P.O. Box 6850 Saint John, NB E2L 4S3	603128	2002	10	29
THE HOME DEPOT CANADA	HOME DEPOT OF CANADA INC.	Willard M. Jenkins C.P. / P.O. Box 6850 Saint John, NB E2L 4S3	603129	2002	10	29
HOME DEPOT COMMERCIAL DIRECT	HOME DEPOT OF CANADA INC.	Willard M. Jenkins C.P. / P.O. Box 6850 Saint John, NB E2L 4S3	603130	2002	09	19
Eagle View Gas Bar	Stewart Bernard	1814, rue Main Street Première Nation Malécite de Madawaska / Madawaska Maliseet First Nation , NB E7C 1X1	603140	2002	09	19
Salon Johanne	Johanne Lagacé	1489, route / Highway 275 Saint-Arthur, NB E3N 5S9	603256	2002	10	15
La Voix du Coeur	Colette Coulombe	10010, route / Highway 1 Saint-Jean-Baptiste, NB E8B 1Y4	603388	2002	10	03
Growth Strategies	Larry Cain	1009, promenade Kennebecasis Drive Saint John, NB E2K 5A6	603476	2002	10	10
VICTORIA MADAWASKA-SOUTH CBDC	VICTORIA MADAWASKA- SOUTH BUSINESS DEVELOPMENT CENTRE INC.- CENTRE D'AIDE AUX ENTREPRISES DE VICTORIA MADAWASKA-SUD INC.	Bureau / Suite 300 551, rue Main Street Boîte / Box 7295 Grand-Sault / Grand Falls, NB E3Z 2W4	603496	2002	10	10
CLDE VICTORIA MADAWASKA-SUD	VICTORIA MADAWASKA- SOUTH BUSINESS DEVELOPMENT CENTRE INC.- CENTRE D'AIDE AUX ENTREPRISES DE VICTORIA MADAWASKA-SUD INC.	Pièce / Room 300 551, rue Main Street Boîte / Box 7295 Grand-Sault / Grand Falls, NB E3Z 2W4	603497	2002	10	10

CBDC Northumberland	NORTHUMBERLAND BUSINESS ADVISORY CENTRE INC.	158, rue Wellington Street Miramichi, NB E1N 1L9	603563	2002	10	16
HILROY, A MEADWESTVACO COMPANY	Hilroy Limited	Frederick D. Toole 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	603628	2002	10	21
Friendly Mobile Computer Solutions	Frank Tompkins	244, avenue Tobias Avenue Riverview, NB E1B 4P6	603692	2002	10	25
Timber Wolf Logging	Punikiok Perley	38, rue Third Street Première nation de Tobique / Tobique First Nation, NB E7H 4Z3	603701	2002	10	25
C & D OFFICE PROFESSIONALS	Christina McGregor	94, route / Highway 725 Little Ridge, NB E3L 5N4	603709	2002	10	28
TERRIFIC TREASURES	Judy Thibodeau	9240, rue Main Street C.P. / P.O. Box 926 Bristol, NB E7L 2X8	603710	2002	10	25
J J Paul's Convenience	John Paul	35, cour Brooks Court Fredericton, NB E3A 5R8	603711	2002	10	28
ATLANTIC WATERSCAPE DESIGNS	John Stewart	21, promenade Millennium Drive Hanwell, NB E3C 2B8	603712	2002	10	28
Cost Effective Web Solutions	William R Woodworth	52, chemin Ronald Woodworth Road Tracyville, NB E5L 1M8	603714	2002	10	28
Gormley's Painting	Ronald Gormley	74, chemin McGovern Road Nerepis, NB E5K 3S2	603719	2002	10	28
Lancaster Bed & Breakfast	Mary Thompson	523, avenue Lancaster Avenue Saint John, NB E2M 2L8	603726	2002	10	29
OASIS GETAWAY TRAVEL	THEX BROKERS LTD.	1775, rue Water Street Miramichi, NB E1N 1B2	603735	2002	10	29

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
Farmers Market	Farmers Market Co-op Ltd.	C.P. / P.O. Box 1651 Moncton, NB E1C 9X5	301868	2002	09	23
STUDENT RENTALS	James Allain	Bureau / Suite 204 356, rue Queen Street Fredericton, NB E3B 1B2	329055	2002	10	29
OLAND SPECIALTY BEER CO.	LABATT BREWING COMPANY LIMITED/LA BRASSERIE LABATT LIMITEE	Willard Jenkins 40, rangée Wellington Row Saint John, NB E2L 4S3	342792	2002	09	20

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address Adresse	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
STICK INDUSTRIA	90, rue Jaffrey Street Fredericton, NB E3A 2R3	317831	2002	09	27
KINGS COUNTY MECHANICAL	RR 2 Belleisle, NB	344921	2002	10	25
COMPLETE CARE TREATMENT CENTER & SPA	89, rue Prince William Street St. Stephen, NB E2L 1S8	351697	2002	10	24

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
Lewisville Family Clothing	Norman Joseph McGee Leonard Joseph LeBlanc	244, chemin Lewisville Road Moncton, NB E1A 2R5	603324	2002	09	30
PYC INTERNATIONAL	Yves Doucet Peter Dauphinee	236, rue St. George Street, bureau / Suite 119 Moncton, NB E1C 1W1	603617	2002	10	21
Maple Wood Estates	Faye Myrtle Humble Paul Royden Humble	10, rue Gilbert Street Fredericton, NB E3A 4B2	603739	2002	10	30

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of dissolution of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de dissolution de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address Adresse	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
C E MANUFACTURERS OF CUSTOM EMBROIDERY	622, avenue Rothesay Avenue Saint John, NB E2H 2H3	334079	2002	09	04
Savon NATURE'S OWN Soap Skin Care Pproducts/ Produits pour la peau	50, croissant Firwood Crescent Moncton, NB E1A 5X2	350043	2002	08	29

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of change of membership of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de changement d'associé d'une société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Retiring Partners Associés sortants	Incoming Partners Nouveaux associés	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
CJ Metals & Light Trucking	Kevin Douglas Wilson		349956	2002	10	28

Limited Partnership Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of extra-provincial limited partnership** has been filed:

Name / Raison sociale	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
SUMMIT REIT LIMITED PARTNERSHIP	Bureau / Suite 1000 44, côte Chipman Hill Saint John, NB E2L 4S6	Ontario	Paul Smith Bureau / Suite 1000 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	603548	2002	10	15
Canada Dominion Resources Limited Partnership X	10 ^e étage / 10 th Floor Brunswick House 44, côte Chipman Hill Saint John, NB E2L 4S6	Ontario	C. Paul W. Smith 10 ^e étage / 10 th Floor Brunswick House 44, côte Chipman Hill Saint John, NB E2L 4S6	603713	2002	10	27
MRF 2002 II LIMITED PARTNERSHIP	10 ^e étage / 10 th Floor Brunswick House 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	Ontario	Michael D. Wennberg Bureau / Suite 1000 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	603757	2002	10	30

Loi sur les sociétés en commandite

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of extra-provincial limited partnership**, which includes a name change, has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite extraprovinciale**, contenant une nouvelle raison sociale, a été déposée par :

Name / Raison sociale	Previous Name Ancienne raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
TFI Transport 5 L.P.	KINGSWAY TRANSPORT L.P. 10 ^e étage / 10 th Floor 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289 Succursale / Station A Saint John, NB E2L 4S6	Québec / Quebec	D. Hayward Aiton Bureau / Suite 1000 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289 Succursale / Station A Saint John, NB E2L 4S6	603211	2002	10	18

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of withdrawal of extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de retrait de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
NCE Flow-Through (98) Limited Partnership	Ontario	Frederick D. Toole 10 ^e étage / 10 th Floor Brunswick House 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	400471	2002	09	03

Municipal Capital Borrowing Act

NOTICE OF PUBLIC HEARING

Notice is given that a public hearing of the Municipal Capital Borrowing Board will be held - Monday December 9, 2002, at 2:00 p.m., Third Floor Conference Room, Marysville Place, Fredericton, NB, to hear the following municipal application for authorization to borrow money for a capital expense:

Time	Municipality	Purpose	Amount
2:05 p.m.	Westmorland Albert Solid Waste Commission	Environmental Health Services Equipment	\$745,850
2:15 p.m.	Boucouverte	General Government Services Land Purchase	\$100,000
2:25 p.m.	Riverside-Albert	Transportation Services Street Upgrading	\$50,000
2:35 p.m.	Saint-Isidore	General Government Services Land Purchase	\$50,000

Objections to these applications may be filed in writing or made to the Board at the hearing - Secretary, Municipal Capital Borrowing Board, Marysville Place, P.O. Box 6000, Fredericton, New Brunswick, E3B 5H1, FAX: 457-4991, TEL: 453-2154

If you require sign language interpretation or an assistive listening device or FM system, please contact the Saint John Deaf & Hard of Hearing Services (TTY) (506) 634-8037.

Loi sur les emprunts de capitaux par les municipalités

AVIS D'AUDIENCE PUBLIQUE

Sachez que la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités tiendra une audience publique le lundi 9 décembre 2002, à 14 h, dans la salle de conférence du troisième étage de Place Marysville, à Fredericton (N.-B.), pour entendre les demandes des municipalités suivantes visant l'autorisation d'emprunter des fonds en vue de dépenses en capital.

Heure	Municipalité	But	Montant
14 h 5	Commission de gestion des déchets solides de Westmorland-Albert	Services d'hygiène environnementale Matériel	745 850 \$
14 h 15	Boucouverte	Services administratifs généraux Achat de terrain	100 000 \$
14 h 25	Riverside-Albert	Services relatifs aux transports Amélioration de rues	50 000 \$
14 h 35	Saint-Isidore	Services d'administration générale Achat de terrain	50 000 \$

Toute objection à ces demandes peut être présentée à la Commission par écrit ou de vive voix au moment de l'audience. Le secrétaire de la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités, Place Marysville, C.P. 6000, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1; TÉLÉCOPIEUR : 457-4991, TÉLÉPHONE : 453-2154

Si vous avez besoin d'un service d'interprétation gestuelle ou d'un dispositif technique pour malentendants (système FM), veuillez téléphoner au Saint John Deaf & Hard of Hearing Services au (506) 634-8037 (ATS).

Department of Health and Wellness

PUBLIC NOTICE OF CHANGE OF REGISTERED NAME UNDER THE CHANGE OF NAME ACT, CHAPTER C-2.001, s.9(1.1) OF THE ACTS OF NEW BRUNSWICK, 1987

Previous Registered Name:	Nora Lavoie
New Registered Name:	Bella Lavoie
Address:	13 Le Paradis Street Saint-Jacques, NB E7B 1T6
Date Granted:	October 2, 2002
Previous Registered Name:	Craig Curtis Comeau
New Registered Name:	Craig Curtis Clorey
Address:	254 Coverdale Road Riverview, NB E1B 3J1
Date Granted:	October 15, 2002
Previous Registered Name:	Amanda Sue Ann Morehouse
New Registered Name:	Amanda Sue Ann Lancaster
Address:	18 Leger Road Haneytown, NB E2V 3R1
Date Granted:	November 5, 2002

Ministère de la Santé et du Mieux-être

AVIS PUBLIC DE CHANGEMENT DE NOMS ENREGISTRÉS EN APPLICATION DE LA LOI SUR LE CHANGEMENT DE NOM, LOIS DU

NOUVEAU-BRUNSWICK DE 1987, C.C-2.001, ART.9(1.1)

Ancien nom enregistré:	Nora Lavoie
Nouveau nom enregistré:	Bella Lavoie
Adresse:	13, rue Le Paradis Saint-Jacques (N.-B.) E7B 1T6
Date d'accueil de la demande:	Le 2 octobre 2002
Ancien nom enregistré:	Craig Curtis Comeau
Nouveau nom enregistré:	Craig Curtis Clorey
Adresse:	254, chemin Coverdale Riverview (N.-B.) E1B 3J1
Date d'accueil de la demande:	Le 15 octobre 2002
Ancien nom enregistré:	Amanda Sue Ann Morehouse
Nouveau nom enregistré:	Amanda Sue Ann Lancaster
Adresse:	18, chemin Leger Haneytown (N.-B.) E2V 3R1
Date d'accueil de la demande:	Le 5 novembre 2002

Previous Registered Name: Jason Samuel Brown
 New Registered Name: Hunter Samuel Brown
 Address: 4902A Main Street
 Dorchester, NB E4K 2Y9
 Date Granted: November 5, 2002

Ancien nom enregistré: Jason Samuel Brown
 Nouveau nom enregistré: Hunter Samuel Brown
 Adresse: 4902A, rue Main
 Dorchester (N.-B.) E4K 2Y9
 Date d'accueil de la demande: Le 5 novembre 2002

Department of Public Safety

SALE OF MOTOR VEHICLES

Take notice that the Registrar of Motor Vehicles, Province of New Brunswick, will be disposing of the following vehicles on or after the 20th day of November, 2002.

Vehicles currently located at **Capital Towing**, 29 Cityview Avenue, Fredericton, NB E3A 1S9:

1987 Volkswagen, Serial No. 1VWDB0175V026287, License Plate No. BZF154, Registered Owner: Jeffrey Prior, 2797 Highway 560, Williamstown, Carlton County, NB E7K 1S3

1987 Nissan, Serial No. JN1HK03S3H5011408, License Plate No. BHC568, Registered Owner: Shawn Lecky, 24 Crestview Court, Fredericton, NB E3A 3B6

1985 Dodge Omni, Serial No. 1B3BZ18C7FD289593, License Plate No. BHW742, Registered Owner: Chris Maxwell, 323 Bridgeview Avenue, Fredericton, NB E3B 1H1

1986 Chevrolet Nova, Serial No. 1Y1SK1941GZ254851, License Plate No. BNG043, Registered Owner: Debra Reade, 78 Rainbow Drive, Charters Settlement, NB E3C 1V1

1979 Ski-Doo, Serial No. 346403088, License Plate No. XD4318, Registered Owner: Larry Graig, Hallett Road, RR3, Site 1, Box 2, Bath, NB E0J 1E0

1991 Polaris, Serial No. XA2728, License Plate No. XA2728, Registered Owner: Nancy Brooks, 625 Maliseet Drive, Fredericton, NB E3A 5R1

1990 Dodge Spirit, Serial No. 1B3BA464LF826178, Licence Plate No. BGM927, Registered Owner: Shawn Rice, 1089 Highway 2, Maugerville, NB E3A 8K6

1989 Ford Ranger, Serial No. 1FTCR10A4KUA11645, Licence Plate No. CDH633, Registered Owner: Troy Saunders, 563 Penniac Road, Mount Hope, NB E3A 9A7

1986 Ford Ranger, Serial No. 1FTCR11A2GUC85819, Licence Plate No. CAE266, Registered Owner: Stephen Savard, 31 Wellington Street, Fredericton, NB E3A 4R1

1990 Pontiac Sunbird, Serial No. 1G2JB51K6L76115292, Licence Plate No. CXY166, Registered Owner: Douglas MacDonald & Sons Auto Sales, 332 Crowes, Onslow, NS B2N 5B3

Vehicles currently located at **Wayne Smith's Towing Ltd.**, 537 Pleasant Drive, Minto, NB E4B 2T6:

1989 Plymouth Voyager, Serial No. 2P4FH45J1KR285968, License Plate No. GCK820, Registered Owner: Rose Rafuse, 7 Gallagher Lane, Maquapit Lake, NB E4B 1N8

1992 Ford Crown Victoria, Serial No. 2FACP73W0NX1018460, License Plate No. BFR224, Registered Owner: Beverly Sacobie, 12 Welamooktook Street, Oromocto, NB E2V 2W9

Ministère de la Sécurité publique

VENTE DE VÉHICULES À MOTEUR

Sachez que le registraire des véhicules à moteur de la province du Nouveau-Brunswick mettra en vente les véhicules à moteur suivants le 20 novembre 2002.

Véhicules se trouvant actuellement chez **Capital Towing**, 29, avenue Cityview, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3A 1S9 :

Volkswagen 1987, numéro de série : 1VWDB0175V026287, numéro d'immatriculation : BZF154, propriétaire immatriculé : Jeffrey Prior, 2797, route 560, Williamstown, comté de Carleton (Nouveau-Brunswick) E7K 1S3

Nissan 1987, numéro de série : JN1HK03S3H5011408, numéro d'immatriculation : BHC568, propriétaire immatriculé : Shawn Lecky, 24, cour Crestview, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3A 3B6

Dodge Omni 1985, numéro de série : 1B3BZ18C7FD289593, numéro d'immatriculation : BHW742, propriétaire immatriculé : Chris Maxwell, 323, avenue Bridgeview, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 1H1

Chevrolet Nova 1986, numéro de série : 1Y1SK1941GZ254851, numéro d'immatriculation : BNG043, propriétaire immatriculée : Debra Reade, 78, promenade Rainbow, Charters Settlement (Nouveau-Brunswick) E3C 1V1

Ski-Doo 1979, numéro de série : 346403088, numéro d'immatriculation : XD4318, propriétaire immatriculé : Larry Graig, chemin Hallett, R.R. 3, empl.1, boîte 2, Bath (Nouveau-Brunswick) E0J 1E0

Polaris 1991, numéro de série : XA2728, numéro d'immatriculation : XA2728, propriétaire immatriculée : Nancy Brooks, 625, promenade Maliseet, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3A 5R1

Dodge Spirit 1990, numéro de série : 1B3BA464LF826178, propriétaire immatriculé : Shawn Rice, 1089, route 2, Maugerville (Nouveau-Brunswick) E3A 8K6

Ford Ranger 1989, numéro de série : 1FTCR10A4KUA11645, propriétaire immatriculé : Troy Saunders, 563, chemin Penniac, Mount Hope (Nouveau-Brunswick) E3A 9A7

Ford Ranger 1986, numéro de série : 1FTCR11A2GUC85819, propriétaire immatriculé : Stephen Savard, 31, rue Wellington, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3A 4R1

Pontiac Sunbird 1990, numéro de série : 1G2JB51K6L76115292, propriétaire immatriculé : Douglas MacDonald & Sons Auto Sales, 332, rue Crowes, Onslow (Nouvelle-Écosse) B2N 5B3

Véhicules se trouvant actuellement chez **Wayne Smith's Towing Ltd.**, 537, promenade Pleasant, Minto (Nouveau-Brunswick) E4B 2T6 :

Plymouth Voyager 1989, numéro de série : 2P4FH45J1KR285968, numéro d'immatriculation : GCK820, propriétaire immatriculée : Rose Rafuse, 7, allée Gallagher, Maquapit Lake (Nouveau-Brunswick) E4B 1N8

Ford Crown Victoria 1992, numéro de série : 2FACP73W0NX1018460, numéro d'immatriculation : BFR224, propriétaire immatriculée : Beverly Sacobie, 12, rue Welamooktook, Oromocto (Nouveau-Brunswick) E2V 2W9

Vehicles currently located at **George's Towing**, 647 André Street, Shediac, NB E4P 1E2:

1989 Ford Aerostar, Serial No. 1FMCA11U0KZA17991, License Plate No. BJC304, Registered Owner: David Richard, 12 Midway Drive, Moncton NB E1E 2J5

1988 Oldsmobile Cutlass, Serial No. 1G3GM11Y9JP300156, License Plate No. BAM441, Registered Owner: Ronald Stephens, 405 Robinson Street, Moncton NB E1C 5E7

1989 Toyota Camry, Serial No. JT2SV22F2K0240282, License Plate No. BLY213, Registered Owner: Yvon Cormier, 75 Morningside Drive, Moncton, NB E1G 1N9

1982 Chevrolet Malibu, Serial No. 1G1AW69A5CB170471, License Plate No. BLY894, Registered Owner: Sharron Druer, 683 Nixon Road, Turtle Creek, NB E1J 1W4

1986 Chevrolet Pick-up, Serial No. 2GCDC14H9G1170936, License Plate No. CCM689, Registered Owner: Shane Parr, 12 Bob Trenholm Road, Timber River, NB E4M 2K2

Vehicle currently located at **Mundle's Service Ltd.**, 5 Ramsey Street, Campbellton, NB E3N 1T2:

1991 Chevrolet Corsica, Serial No. 1G1LT53T4MY114073, License Plate No. BFY391, Registered Owner: Daniel Turheon, 2711 Maltais Road, Val-d'Amour, NB E3N 5J5

Vehicle currently located at **TOW TECH Equipment Ltd.**, 150 Main Street, Box 505, Bath, NB E7J 2N3:

1987 Ford Mustang, Serial No. 1FABP40A7HF211313, License Plate No. AFRZ746, Registered Owner: Nikhill G. Vyas, Checkerberry Crescent, Brampton, ON L6R 2T2

Vehicles currently located at **Loyalist City Towing Ltd.**, P.O. Box 2416, Saint John, NB E2L 3V9:

1988 Hyundai Excel, Serial No. KMHLA11J7JU283400, License Plate No. GBZ101, Registered Owner: Edward Elekwachi, 62 Dorchester Street, Saint John, NB E2L 3J2

1992 Hyundai Excel, Serial No. KMHVD21J6NU162479, License Plate No. BYE806, Registered Owner: Harry R. Train, 164 Belmont Street, Saint John, NB E2L 4S5

1994 Pontiac Sunbird, Serial No. 1G2JU11T3M7591644, License Plate No. BJE944, Registered Owner: Katie Davis, 21 Wyatt Crescent, Saint John, NB E2J 4J6

1987 Pontiac Grand Am, Serial No. 2G2NV11L1HC728530, License Plate No. BYK273, Registered Owner: Brenda Hudson, 95 Stanley Street, Apt. 1, Saint John, NB E2K 3Y5

1986 Ford Pick-up, Serial No. 1FTBR10C4GUB18084, License Plate No. CDP340, Registered Owner: Joseph H. Howell, 99 Glen Road, Saint John, NB E2H 2E2

1984 Mercury Cougar, Serial No. 1MEBP9239EH712952, License Plate No. BHP952, Registered Owner: Allen MacIntosh, 235 Enniskillen Road, Wieral, NB E5L 2M2

1987 Chevrolet Blazer, Serial No. 1GNCT18R0177003, License Plate No. GCZ752, Registered Owner: Ronald Russell Yeomans, 290 Bradley Lake Road, Wells, NB E2L 3W4

1991 HMC Scoupe, Serial No. KMHVE21J7MU009606, License Plate No. BKD489, Registered Owner: Robert Howe, 1927 Highway 820, Upham, NB E5N 3G1

Véhicules se trouvant actuellement chez **George's Towing**, 647, rue André, Shediac (Nouveau-Brunswick) E4P 1E2 :

Ford Aerostar 1989, numéro de série : 1FMCA11U0KZA17991, numéro d'immatriculation : BJC304, propriétaire immatriculé : David Richard, 12, promenade Midway, Moncton NB E1E 2J5

Oldsmobile Cutlass 1988, numéro de série : 1G3GM11Y9JP300156, numéro d'immatriculation : BAM441, propriétaire immatriculé : Ronald Stephens, 405, rue Robinson, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 5E7

Toyota Camry 1989, numéro de série : JT2SV22F2K0240282, numéro d'immatriculation : BLY213, propriétaire immatriculé : Yvon Cormier, 75, promenade Morningside, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1G 1N9

Chevrolet Malibu 1982, numéro de série : 1G1AW69A5CB170471, numéro d'immatriculation : BLY894, propriétaire immatriculée : Sharron Druer, 683, chemin Nixon, Turtle Creek (Nouveau-Brunswick) E1J 1W4

Camionnette Chevrolet 1986, numéro de série : 2GCDC14H9G1170936, numéro d'immatriculation : CCM689, propriétaire immatriculé : Shane Parr, 12, chemin Bob Trenholm, Timber River (Nouveau-Brunswick) E4M 2K2

Véhicule se trouvant actuellement chez **Mundle's Service Ltd.**, 5, rue Ramsey, Campbellton (Nouveau-Brunswick) E3N 1T2 :

Chevrolet Corsica 1991, numéro de série : 1G1LT53T4MY114073, numéro d'immatriculation : BFY391, propriétaire immatriculé : Daniel Turheon, 2711, chemin Maltais, Val-d'Amour (Nouveau-Brunswick) E3N 5J5

Véhicule se trouvant actuellement chez **TOW TECH Equipment Ltd.**, 150, rue Main, boîte 505, Bath (Nouveau-Brunswick) E7J 2N3 :

Ford Mustang 1987, numéro de série : 1FABP40A7HF211313, numéro d'immatriculation : AFRZ746, propriétaire immatriculé : Nikhill G. Vyas, croissant Checkerberry, Brampton (Ontario) L6R 2T2

Véhicules se trouvant actuellement chez **Loyalist City Towing Ltd.**, C.P. 2416, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 3V9 :

Hyundai Excel 1988, numéro de série : KMHLA11J7JU283400, numéro d'immatriculation : GBZ101, propriétaire immatriculé : Edward Elekwachi, 62, rue Dorchester, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 3J2

Hyundai Excel 1992, numéro de série : KMHVD21J6NU162479, numéro d'immatriculation : BYE806, propriétaire immatriculé : Harry R. Train, 164, rue Belmont, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 4S5

Pontiac Sunbird 1994, numéro de série : 1G2JU11T3M7591644, numéro d'immatriculation : BJE944, propriétaire immatriculée : Katie Davis, 21, croissant Wyatt, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2J 4J6

Pontiac Grand Am 1987, numéro de série : 2G2NV11L1HC728530, numéro d'immatriculation : BYK273, propriétaire immatriculée : Brenda Hudson, 95, rue Stanley, app. 1, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2K 3Y5

Camionnette Ford 1986, numéro de série : 1FTBR10C4GUB18084, numéro d'immatriculation : CDP340, propriétaire immatriculé : Joseph H. Howell, 99, chemin Glen, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2H 2E2

Mercury Cougar 1984, numéro de série : 1MEBP9239EH712952, numéro d'immatriculation : BHP952, propriétaire immatriculé : Allen MacIntosh, 235, chemin Enniskillen, Wieral (Nouveau-Brunswick) E5L 2M2

Chevrolet Blazer 1987, numéro de série : 1GNCT18R0177003, numéro d'immatriculation : GCZ752, propriétaire immatriculé : Ronald Russell Yeomans, 290, chemin Bradley Lake, Wells (Nouveau-Brunswick) E2L 3W4

HMC Scoupe 1991, numéro de série : KMHVE21J7MU009606, numéro d'immatriculation : BKD489, propriétaire immatriculé : Robert Howe, 1927, route 820, Upham (Nouveau-Brunswick) E5N 3G1

1987 Oldsmobile Cierra, Serial No. 2G3AJ51R3H9305683, License Plate No. BPF908, Registered Owner: Alfred J. Landry, 103 Queen Street South, Saint John, NB E2L 1S8

1990 Plymouth Acclaim, Serial No. 1P3BA46K2LF817591, License Plate No. BJU440, Registered Owner: Michael Maloney, 161 Orange Street, Saint John, NB E2L 1M7

1988 Chevrolet Corsica, Serial No. 1G1LT5114JY539919, License Plate No. GDA740, Registered Owner: Marie Leblanc, 115 St. James Street, Apt. 1, Saint John, NB E2L 1V6

1993 Ford Taurus, Serial No. 1FALP52UXPG143454, License Plate No. BUH887, Registered Owner: Joyce Tilburt, 50 West Quaco Road, St. Martins, NB E5R 1M4

1991 Dodge Shadow, Serial No. 1B3BP48D9MN623405, License Plate No. BEG431, Registered Owner: Mary Dennis, 51 Willowood Drive, Willow Grove, NB E2S 1J1

1991 Chevrolet Caprice, Serial No. 1G1BL53E1MW230162, License Plate No. GFL525, Registered Owner: George Mason, 11 Patterson Street, Saint John, NB E2K 3H3

1990 Oldsmobile Cierra, Serial No. 2G3AJ51N6L2352253, License Plate No. BAB121, Registered Owner: Derrick Moses, 15 First Street, Apt. 5, Saint John, NB E2K 3K6

1987 Dodge 600, Serial No. 1B3BE46K7HC219205, License Plate No. BYA979, Registered Owner: Robert Green, 293 Germain Street, Saint John, NB E2L 2H1

1989 Oldsmobile Cutlass, Serial No. 2G3AJ51N1K2391802, License Plate No. BKS939, Registered Owner: David Melia, 607 Gondola Point Road, Quispamsis, NB E1E 1T4

1987 Toyota Camry, Serial No. JT2SV21FXH3097185, License Plate No. BAP285, Registered Owner: Daewoo Saint John, 279 Rothesay Avenue, Saint John, NB E2J 2B8

1991 Plymouth Voyager, Serial No. 2P4GH2536MR217887, License Plate No. BRN254, Registered Owner: Michael Bustard, 2348 Loch Lomond Road, Saint John, NB E2N 1A4

1985 Subaru, Serial No. JF1AC43BXFB208552, License Plate No. BBN984, Registered Owner: Chris Soucy, 815 High Meadow Park, Saint John, NB E2J 3X3

1987 Oldsmobile Cierra, Serial No. 2G3AJ51R7H9409321, License Plate No. BKR091, Registered Owner: Stephen Henderson, 97 Germain Street, Saint John, NB E2M 2G2

1990 Dodge Shadow, Serial No. 1B3BP48D2LN234913, License Plate No. BBC649, Registered Owner: Wayne Sharkey, 18 Anglin Crescent, Apt. 8, Saint John, NB E2K 3R3

1987 Pontiac 6000, Serial No. 2G2AF51W4H9285018, License Plate No. H15819, Registered Owner: Port City Cab Ltd., 105 Princess Street, Saint John, NB E2L 1K5

1989 Mercury Topaz, Serial No. 2MEBM35X5KB657347, License Plate No. BKQ732, Registered Owner: Neil Clements, 285 Germain Street, Apt. 4, Saint John, NB E2L 2G7

1987 Ford T-Bird, Serial No. 1FABP6039HH194418, License Plate No. GCA037, Registered Owner: David Spellman, 10 Roxbury Drive, Saint John, NB E2H 2A3

Oldsmobile Cierra 1987, numéro de série : 2G3AJ51R3H9305683, numéro d'immatriculation : BPF908, propriétaire immatriculé : Alfred J. Landry, 103, rue Queen Sud, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 1S8

Plymouth Acclaim 1990, numéro de série : 1P3BA46K2LF817591, numéro d'immatriculation : BJU440, propriétaire immatriculé : Michael Maloney, 161, rue Orange, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 1M7

Chevrolet Corsica 1988, numéro de série : 1G1LT5114JY539919, numéro d'immatriculation : GDA740, propriétaire immatriculée : Marie Leblanc, 115, rue St. James, app. 1, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 1V6

Ford Taurus 1993, numéro de série : 1FALP52UXPG143454, numéro d'immatriculation : BUH887, propriétaire immatriculée : Joyce Tilburt, 50, chemin West Quaco, St. Martins (Nouveau-Brunswick) E5R 1M4

Dodge Shadow 1991, numéro de série : 1B3BP48D9MN623405, numéro d'immatriculation : BEG431, propriétaire immatriculée : Mary Dennis, 51, promenade Willowood, Willow Grove (Nouveau-Brunswick) E2S 1J1

Chevrolet Caprice 1991, numéro de série : 1G1BL53E1MW230162, numéro d'immatriculation : GFL525, propriétaire immatriculé : George Mason, 11, rue Patterson, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2K 3H3

Oldsmobile Cierra 1990, numéro de série : 2G3AJ51N6L2352253, numéro d'immatriculation : BAB121, propriétaire immatriculé : Derrick Moses, 15, rue First, app. 5, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2K 3K6

Dodge 600 1987, numéro de série : 1B3BE46K7HC219205, numéro d'immatriculation : BYA979, propriétaire immatriculé : Robert Green, 293, rue Germain, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 2H1

Oldsmobile Cutlass 1989, numéro de série : 2G3AJ51N1K2391802, numéro d'immatriculation : BKS939, propriétaire immatriculé : David Melia, 607, chemin Gondola Point, Quispamsis (Nouveau-Brunswick) E1E 1T4

Toyota Camry 1987, numéro de série : JT2SV21FXH3097185, numéro d'immatriculation : BAP285, propriétaire immatriculé : Daewoo Saint John, 279, avenue Rothesay, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2J 2B8

Plymouth Voyager 1991, numéro de série : 2P4GH2536MR217887, numéro d'immatriculation : BRN254, propriétaire immatriculé : Michael Bustard, 2348, chemin Loch Lomond, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2N 1A4

Subaru 1985, numéro de série : JF1AC43BXFB208552, numéro d'immatriculation : BBN984, propriétaire immatriculé : Chris Soucy, 815, parc High Meadow, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2J 3X3

Oldsmobile Cierra 1987, numéro de série : 2G3AJ51R7H9409321, numéro d'immatriculation : BKR091, propriétaire immatriculé : Stephen Henderson, 97, rue Germain, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2M 2G2

Dodge Shadow 1990, numéro de série : 1B3BP48D2LN234913, numéro d'immatriculation : BBC649, propriétaire immatriculé : Wayne Sharkey, 18, croissant Anglin, app. 8, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2K 3R3

Pontiac 6000 1987, numéro de série : 2G2AF51W4H9285018, numéro d'immatriculation : H15819, propriétaire immatriculé : Port City Cab Ltd., 105, rue Princess, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 1K5

Mercury Topaz 1989, numéro de série : 2MEBM35X5KB657347, numéro d'immatriculation : BKQ732, propriétaire immatriculé : Neil Clements, 285, rue Germain, app. 4, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 2G7

Ford T-Bird 1987, numéro de série : 1FABP6039HH194418, numéro d'immatriculation : GCA037, propriétaire immatriculé : David Spellman, 10, promenade Roxbury, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2H 2A3

1988 Plymouth Reliant, Serial No. 1P3BP49D4JF230656, License Plate No. GAH399, Registered Owner: Jason Lyons, 322 Highway 103, Lower Woodstock, NB E7M 4K8

1988 Oldsmobile Firenza, Serial No. 1G3JC511XJK300151, License Plate No. BBM099, Registered Owner: David Henderson, 114 Glen Road, Saint John, NB E2H 2E3

2002 Oldsmobile Alero, Serial No. 1G3NL52F82C194340, License Plate No. NAU406, Registered Owner: Angela Fitzgerald, 74 Morrison Road, Saint John, NB E2N 1G9

1990 Oldsmobile Delta, Serial No. 1G3HY51CXLH301401, License Plate No. GEO862, Registered Owner: Gregg Cotton, 386 Milford Road, Saint John, NB E2M 4R7

1986 Oldsmobile Cutlass, Serial No. 2G3GM47H6G2303492, License Plate No. BST577, Registered Owner: Nancy Eatman, 485 Upper Midland Road, Midland, NB E5T 2E5

1991 Mercury Topaz, Serial No. 1MEBM35X5MK639987, License Plate No. GBV289, Registered Owner: Amy Pattman, 1700 Hickey Road, Apt. 414, Saint John, NB E2J 3S5

1989 Chrysler Dynasty, Serial No. 1C3BN4636KD610973, License Plate No. BGS575, Registered Owner: Gary Brewer, 250 Longwood Drive, Fredericton, NB E3A 5G1

1986 Oldsmobile Cutlass, Serial No. 2G3GR47H4G2302889, License Plate No. BBI258, Registered Owner: Allan Marr, 206 Bay Crescent Drive, Saint John, NB E2M 6M4

1988 Ford Victoria, Serial No. 2FABP74F9JX138852, License Plate No. BPL758, Registered Owner: Bastarache's Auto Salvage 1996 Ltd., 1796 Shediac Bridge Road, Shediac River, NB E4R 1X5

1988 Dodge Shadow, Serial No. 1B3BS48D8JN307312, License Plate No. BST158, Registered Owner: Charlene Leblanc, 23 Reading Crescent, Saint John, NB E2H 2A6

1990 Ford Taurus, Serial No. 1FACP52U5LG119363, License Plate No. BNA324, Registered Owner: Wayne Cobbett, 76 Nickerson Point Road, Big Cove, NB E4C 6C3

1986 Nissan Sentra, Serial No. JN1PB12S0GU220497, License Plate No. BAR136, Registered Owner: Mark Shannon, 142 Bloomfield Station Road, Bloomfield, NB E0G 1Z0

1990 Chevrolet Corsica, Serial No. 1G1LT51T4LY137337, License Plate No. BKR186, Registered Owner: Mark Finnigan, 896 Old Black River Road, Saint John, NB E2L 3W3

1986 Chevrolet Nova, Serial No. 1Y1SK1947GZ254322, License Plate No. BKO178, Registered Owner: Ronald Melanson, 261 Wetmore Creek Road, Lepreau, NB E5J 2L5

1987 Mercury Topaz, Serial No. 2MEBM35R8HB641430, License Plate No. BPA195, Registered Owner: Richard Eadle, 93 Mount Pleasant Avenue, Saint John, NB E2J 1T1

Plymouth Reliant 1988, numéro de série : 1P3BP49D4JF230656, numéro d'immatriculation : GAH399, propriétaire immatriculé : Jason Lyons, 322, route 103, Lower Woodstock (Nouveau-Brunswick) E7M 4K8

Oldsmobile Firenza 1988, numéro de série : 1G3JC511XJK300151, numéro d'immatriculation : BBM099, propriétaire immatriculé : David Henderson, 114, chemin Glen, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2H 2E3

2002 Oldsmobile Alero, numéro de série : 1G3NL52F82C194340, numéro d'immatriculation : NAU406, propriétaire immatriculée : Angela Fitzgerald, 74, chemin Morrison, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2N 1G9

Oldsmobile Delta 1990, numéro de série : 1G3HY51CXLH301401, numéro d'immatriculation : GEO862, propriétaire immatriculé : Gregg Cotton, 386, chemin Milford, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2M 4R7

Oldsmobile Cutlass 1986, numéro de série : 2G3GM47H6G2303492, numéro d'immatriculation : BST577, propriétaire immatriculée : Nancy Eatman, 485, chemin Upper Midland, Midland (Nouveau-Brunswick) E5T 2E5

Mercury Topaz 1991, numéro de série : 1MEBM35X5MK639987, numéro d'immatriculation : GBV289, propriétaire immatriculée : Amy Pattman, 1700, chemin Hickey, app. 414, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2J 3S5

Chrysler Dynasty 1989, numéro de série : 1C3BN4636KD610973, numéro d'immatriculation : BGS575, propriétaire immatriculé : Gary Brewer, 250, promenade Longwood, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3A 5G1

Oldsmobile Cutlass 1986, numéro de série : 2G3GR47H4G2302889, numéro d'immatriculation : BBI258, propriétaire immatriculé : Allan Marr, 206, promenade Bay Crescent, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2M 6M4

Ford Victoria 1988, numéro de série : 2FABP74F9JX138852, numéro d'immatriculation : BPL758, propriétaire immatriculé : Bastarache's Auto Salvage 1996 Ltd., 1796, chemin Shediac Bridge, Shediac River (Nouveau-Brunswick) E4R 1X5

Dodge Shadow 1988, numéro de série : 1B3BS48D8JN307312, numéro d'immatriculation : BST158, propriétaire immatriculée : Charlene Leblanc, 23, croissant Reading, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2H 2A6

Ford Taurus 1990, numéro de série : 1FACP52U5LG119363, numéro d'immatriculation : BNA324, propriétaire immatriculé : Wayne Cobbett, 76, chemin Nickerson Point, Big Cove (Nouveau-Brunswick) E4C 6C3

Nissan Sentra 1986, numéro de série : JN1PB12S0GU220497, numéro d'immatriculation : BAR136, propriétaire immatriculé : Mark Shannon, 142, chemin Bloomfield Station, Bloomfield (Nouveau-Brunswick) E0G 1Z0

Chevrolet Corsica 1990, numéro de série : 1G1LT51T4LY137337, numéro d'immatriculation : BKR186, propriétaire immatriculé : Mark Finnigan, 896, chemin Old Black River, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 3W3

Chevrolet Nova 1986, numéro de série : 1Y1SK1947GZ254322, numéro d'immatriculation : BKO178, propriétaire immatriculé : Ronald Melanson, 261, chemin Wetmore Creek, Lepreau (Nouveau-Brunswick) E5J 2L5

Mercury Topaz 1987, numéro de série : 2MEBM35R8HB641430, numéro d'immatriculation : BPA195, propriétaire immatriculé : Richard Eadle, 93, avenue Mount Pleasant, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2J 1T1

Department of Supply and Services

COMMERCIAL-RESIDENTIAL PROPERTY FOR SALE

Gagetown Registry Office Property Front Street, Gagetown, N.B.

The Province wishes to dispose of its interest in the following property:

Gagetown Registry Office Property, Front Street, Gagetown, Queens County, N.B. The property consists of a parcel of land containing approximately 1,171 sq. m., (12,605 sq. ft.) improved with a one and two-storey brick building. PID 45048097, PAN 4005840. Registration Information – Portion of property described in a Crown Grant registered in the Office of the Minister of Natural Resources and Energy, July 5, 1819, as Number 1109, Volume C. For inspection contact Department of Supply and Services, Fredericton Office at (506) 453-2329. An estimated value of \$80,000 has been set on this property. Refer to **Tender No. 03-L0039** on all communications.

As a condition of sale, the purchaser must enter into a 10 year lease with the Province to rent 500 sq. ft. of space (SNB Revenue Office) at \$600.00 per month, heating and cleaning included. The lease must also include a 10 year renewal clause with negotiable rental rates. The Province will have the right to cancel any lease on suitable notice.

TENDERS MUST:

- Be signed and indicates **Tender No. 03-L0039**.
- Quote the total amount of the bid being placed on the property.
- Be accompanied by a **certified cheque or money order made payable to the Minister of Finance** in the amount of 10% of the total bid.
- Be placed in a sealed envelope clearly marked **Tender No. 03-L0039** and addressed to Room 205, Second Floor North, Marysville Place, P.O. Box 8000, Fredericton, N.B., E3B 5H6,

and will be accepted up to and including **2 p.m., December 9, 2002**.

All surplus property is sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title. Upon notification, the successful purchaser will be given three (3) weeks to conduct a search of title.

The purchaser will be required to have a lawyer complete all necessary documentation as set forth in the *Land Titles Act*. This includes the PID Databank Application, Application for First Registration, as well as the preparation of the Transfer document for execution by the Minister of Supply and Services.

The purchaser will be responsible for the payment of H.S.T., where applicable, and registration fees at the date of closing.

There will be a public tender opening beginning at **2:00 p.m., December 9, 2002**, in Room 205, Second Floor North, Marysville Place, Fredericton, N.B.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Information may be obtained by contacting the Department of Supply and Services, Property Management Branch, at (506) 453-2221, or by e-mail Stephen.LeBlanc@gnb.ca, or on the Internet at <http://www.gnb.ca/2221/>.

**HON. DALE GRAHAM
MINISTER OF SUPPLY AND SERVICES**

Ministère de l'Approvisionnement et des Services

BIEN COMMERCIAL ET RÉSIDENTIEL À VENDRE

Bien du bureau d'enregistrement de Gagetown Rue Front, Gagetown (N.-B.)

Le gouvernement du Nouveau-Brunswick désire se départir du bien suivant :

Bien du bureau d'enregistrement de Gagetown, situé sur la rue Front, à Gagetown, comté de Queens (N.-B.). Le bien comporte une parcelle de terre d'environ 1 171 mètres carrés (12 605 pieds carrés) et un bâtiment en brique dont une partie a un étage et l'autre deux étages. NID 45048097, n° de compte 4005840. Renseignements sur l'enregistrement – Partie d'un bien décrit dans une concession de la Couronne enregistrée au bureau du ministre des Ressources naturelles et de l'Énergie, le 5 juillet 1819, sous le numéro 1109 du registre C. Pour inspecter le bien, prière de s'adresser au bureau de Fredericton du ministère de l'Approvisionnement et des Services, au 506 453-2329. La valeur de ce bien est estimée à 80 000 \$. Mentionner l'**appel d'offres n° 03-L0039** dans toutes les communications.

L'une des conditions de la vente est que l'acheteur conclut un bail de 10 ans avec le gouvernement visant la location d'un espace de 500 pieds carrés (Bureau de perception de SNB) contre 600 \$ par mois, chauffage et nettoyage compris. Le bail doit également comprendre un renouvellement automatique de 10 ans avec taux de location négociable. Le gouvernement se réserve le droit d'annuler tout bail sur avis convenable.

LES SOUMISSIONS DOIVENT :

- Être signées et porter la mention **appel d'offres n° 03-L0039**.
- Comprendre le montant total de l'offre.
- Être accompagnées d'un **cheque certifié ou d'un mandat libellé au ministre des Finances** et représentant 10 p. 100 de l'offre totale.
- Être insérées dans une enveloppe cachetée portant clairement la mention **appel d'offres n° 03-L0039** et être adressées à Place Marysville, 2^e étage nord, bureau 205, C.P. 8000, Fredericton (N.-B.) E3B 5H6.

Elles seront acceptées jusqu'à **14 h, le 9 décembre 2002**.

Tous les biens excédentaires sont vendus dans l'état où ils se trouvent et le gouvernement n'offre aucune garantie quant au titre. Dès notification, le soumissionnaire retenu dispose de trois (3) semaines pour effectuer une recherche de titre.

L'acheteur devra retenir les services d'un avocat pour remplir la documentation nécessaire, conformément à la *Loi sur l'enregistrement foncier*, notamment pour interroger la banque de données des NID, soumettre une demande de premier enregistrement et préparer le document de transfert devant être passé par le ministre de l'Approvisionnement et des Services.

L'acheteur doit assumer la TVH, s'il y a lieu, ainsi que tous les frais d'enregistrement, à la date de transfert de la propriété.

L'ouverture des soumissions aura lieu à **14 h, le 9 décembre 2002**, dans le bureau 205, 2^e étage nord, Place Marysville, Fredericton (N.-B.).

Aucune offre, pas même la plus élevée, ne sera forcément acceptée.

Pour de plus amples renseignements, prière de s'adresser à la Direction de la gestion des biens du ministère de l'Approvisionnement et des Services, au 506 453-2221, par courriel à l'adresse

Stephen.LeBlanc@gnb.ca, ou dans l'Internet à

<http://www.gnb.ca/2221/>.

**LE MINISTRE DE L'APPROVISIONNEMENT
ET DES SERVICES,
DALE GRAHAM**

FOR SALE**Former Harry Ferguson Property
55 George Street
Campbellton, N.B.**

The Province wishes to dispose of its interest in the following property:

Former Harry Ferguson Property located at 55 George Street, Campbellton, Restigouche County, N.B. The property consists of a parcel of land containing approximately 464 sq. m., (5,000 sq. ft.) improved with a 1 ½ - storey dwelling containing approximately 59 sq. m. (636 sq. ft.). PID 50109552; PAN 3426116. Registration Information – Deed registered in the Restigouche County Registry Office on March 8, 2002, as Number 13795068, Book 875, Page 212. For inspection contact Department of Supply and Services, Bathurst Office at (506) 547-2061. An estimated value of \$7,000 has been set on this property. Refer to **Tender No. 03-L0040** on all communications.

TENDERS MUST:

- Be signed and indicate **Tender No. 03-L0040**.
- Quote the total amount of the bid being placed on the property.
- Be accompanied by a certified cheque or money order made payable to the Minister of Finance in the amount of 10% of the total bid.
- Be placed in a sealed envelope clearly marked **Tender No. 03-L0040** and addressed to Room 205, Second Floor North, Marysville Place, P.O. Box 8000, Fredericton, N.B., E3B 5H6.

and will be accepted up to and including **2 p.m., December 9, 2002**.

All surplus property is sold on an “as is” basis and the Province makes no warranty whatsoever with regard to title. Upon notification, the successful purchaser will be given three (3) weeks to conduct a search of title.

The purchaser will be required to have a lawyer complete all necessary documentation as set forth in the *Land Titles Act*. This includes the PID Databank Application, Application for First Registration, as well as preparation of the Transfer document for execution by the Minister of Supply and Services.

The purchaser will be responsible for the payment of registration fees at the date of closing.

There will be a public tender opening beginning at **2:00 p.m., December 9, 2002**, in Room 205, Second Floor North, Marysville Place, Fredericton, N.B.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Information may be obtained by contacting the Department of Supply and Services, Property Management Branch, at (506) 453-2221, or by e-mail Stephen.LeBlanc@gnb.ca, or on the Internet at <http://www.gnb.ca/2221/>.

**HON. DALE GRAHAM
MINISTER OF SUPPLY AND SERVICES**

SALE FOR REMOVAL

**Residence
Located on Hartland High School Property
Hartland, N.B.**

The Province of New Brunswick wishes to sell for removal the following structure:

A one-storey dwelling, located on the Hartland High School Property, School Street, Hartland, Carleton County, N.B. The structure must be removed from the property, basement walls shoved in to four feet below grade and the site leveled to grade within 30 days of acceptance of

À VENDRE

**Ancien bien d'Harry Ferguson
55, rue George
Campbellton (N.-B.)**

Le gouvernement du Nouveau-Brunswick désire se départir du bien suivant :

Ancien bien d'Harry Ferguson situé au 55, rue George à Campbellton, comté de Restigouche (N.-B.). Le bien comporte une parcelle de terre d'environ 464 mètres carrés (5 000 pieds carrés) et un logement d'un étage et demi d'environ 59 mètres carrés (636 pieds carrés). NID 50109552; n° de compte 3426116. Renseignements sur l'enregistrement – Acte de transfert enregistré au bureau d'enregistrement du comté de Restigouche le 8 mars 2002, sous le numéro 13795068, à la page 212 du registre 875. Pour inspecter le bien, prière de s'adresser au bureau de Bathurst du ministère de l'Approvisionnement et des Services, au 506 547-2061. La valeur de ce bien est estimée à 7 000 \$. Mentionner l'**appel d'offres n° 03-L0040** dans toutes les communications.

LES SOUMISSIONS DOIVENT :

- Être signées et porter la mention **appel d'offres n° 03-L0040**.
- Comprendre le montant total de l'offre.
- Être accompagnées d'un chèque certifié ou d'un mandat libellé au ministre des Finances et représentant 10 p. 100 de l'offre totale.
- Être insérées dans une enveloppe cachetée portant clairement la mention **appel d'offres n° 03-L0040** et être adressées à Place Marysville, 2^e étage nord, bureau 205, C.P. 8000, Fredericton (N.-B.) E3B 5H6.

Elles seront acceptées jusqu'à **14 h, le 9 décembre 2002**.

Tous les biens excédentaires sont vendus dans l'état où ils se trouvent et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant au titre. Dès notification, le soumissionnaire retenu dispose de trois (3) semaines pour effectuer une recherche de titre.

L'acheteur devra retenir les services d'un avocat pour remplir la documentation nécessaire, conformément à la Loi sur l'enregistrement foncier, notamment pour interroger la banque de données des NID, soumettre une demande de premier enregistrement et préparer le document de transfert devant être passé par le ministre de l'Approvisionnement et des Services.

L'acheteur doit assumer tous les frais d'enregistrement, à la date de transfert de la propriété.

L'ouverture des soumissions aura lieu à **14 h, le 9 décembre 2002**, dans le bureau 205, 2^e étage nord, Place Marysville, Fredericton (N.-B.).

Aucune offre, pas même la plus élevée, ne sera forcément acceptée.

Pour de plus amples renseignements, prière de s'adresser à la Direction de la gestion des biens du ministère de l'Approvisionnement et des Services, au 506 453-2221, par courriel à l'adresse Stephen.LeBlanc@gnb.ca ou dans l'Internet à <http://www.gnb.ca/2221/>.

**LE MINISTRE DE L'APPROVISIONNEMENT
ET DES SERVICES,
DALE GRAHAM**

VENTE ET ENLÈVEMENT

**Résidence
Située sur le bien de l'école secondaire de Hartland
Hartland (N.-B.)**

Le gouvernement du Nouveau-Brunswick désire se départir du bien suivant :

Logement d'un étage situé sur le bien de l'école secondaire de Hartland, rue School, à Hartland, comté de Carleton (N.-B.). La structure doit être enlevée; les murs du sous-sol doivent être poussés quatre pieds en dessous du sol, et l'emplacement doit être égalisé au niveau

bid. The estimated value is \$5,000. The building may be inspected by contacting the Department of Supply and Services, Woodstock Office, at (506) 325-4520. Refer to **Tender No. 03-L0041** on all communications.

TENDERS MUST:

- Be signed and indicate **Tender No. 03-L0041**.
- Quote the total amount of the bid being placed on the property.
- Be accompanied by a certified cheque or money order made payable to the Minister of Finance in the amount of 10% of the total bid.
- Be placed in a sealed envelope clearly marked **Tender No. 03-L0041** and addressed to Room 205, Second Floor North, Marysville Place, P.O. Box 8000, Fredericton, N.B., E3B 5H6.

and will be accepted up to and including **2 p.m., December 9, 2002**.

The successful purchaser will be required to submit a clean-up deposit in the amount of \$1,000, payable to the Minister of Finance. The clean-up deposit will be refunded once the site has been levelled and cleaned to the satisfaction of the Minister of Supply and Services.

The successful purchaser will be responsible for obtaining all required permits.

There will be a public tender opening beginning at **2 p.m., December 9, 2002**, in Room 205, Second Floor North, Marysville Place, Fredericton, N.B.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Information may be obtained by contacting the Department of Supply and Services, Property Management Branch at (506) 453-2221, or email: Stephen.LeBlanc@gnb.ca or on the Internet at:

<http://www.gnb.ca/2221/>

**HON. DALE GRAHAM
MINISTER OF SUPPLY AND SERVICES**

**COMMERCIAL PROPERTY
FOR SALE**

**Commercial Property
82-84 Water Street
Campbelton, N.B.**

The Province wishes to dispose of its interest in the following property:

Commercial property located at 82-84 Water Street, Campbellton, Restigouche County, N.B. The property consists of a parcel of land containing approximately 2,350 sq. m., (25,296 sq. ft.) improved with a 1,350 sq. m. (14,535 sq. ft.) one and two-storey building. PID's, 50116334, 50116474, 50116490, PAN 3432840. Registration Information - Deed registered in the Restigouche Office on March 8, 2002, Number 13795118, Book 875, Page 217. For inspection contact Department of Supply and Services, Bathurst Office at (506) 547-2061. An estimated value of \$203,500 has been set on this property. Refer to **Tender No. 03-L0042** on all communications.

TENDERS MUST:

- Be signed and indicate **Tender No. 03-L0042**.
- Quote the total amount of the bid being placed on the property.
- Be accompanied by a certified cheque or money order made payable to the Minister of Finance in the amount of 10% of the total bid.
- Be placed in a sealed envelope clearly marked **Tender No. 03-L0042** and addressed to Room 205, Second Floor North, Marysville Place, P.O. Box 8000, Fredericton, N.B., E3B 5H6,

du sol dans les 30 jours qui suivent l'adjudication de la soumission. La valeur de ce bien est estimée à 5 000 \$. Pour inspecter le bien, prière de s'adresser au bureau de Woodstock du ministère de l'Approvisionnement et des Services au 506 325-4520. Mentionner l'**appel d'offres n° 03-L0041** dans toutes les communications.

LES SOUMISSIONS DOIVENT :

- Être signées et porter la mention **appel d'offres n° 03-L0041**.
- Comprendre le montant total de l'offre.
- Être accompagnées d'un cheque certifié ou d'un mandat libellé au ministre des Finances et représentant 10 p. 100 de l'offre totale.
- Être insérées dans une enveloppe cachetée portant clairement la mention **appel d'offres n° 03-L0041** et être adressées à Place Marysville, 2^e étage nord, bureau 205, C.P. 8000, Fredericton (N.-B.) E3B 5H6.

Elles seront acceptées jusqu'à **14 h, le 9 décembre 2002**.

Le soumissionnaire retenu doit soumettre un dépôt de nettoyage de 1 000 \$, établi à l'ordre du ministre des Finances. Le dépôt de nettoyage sera remboursé lorsque l'emplacement aura été nivelé et nettoyé à la satisfaction du ministre de l'Approvisionnement et des Services.

Le soumissionnaire retenu doit se charger d'obtenir tous les permis requis.

L'ouverture des soumissions aura lieu à **14 h, le 9 décembre 2002**, dans le bureau 205, 2^e étage nord, Place Marysville, Fredericton (N.-B.).

Aucune offre, pas même la plus élevée, ne sera forcément acceptée.

Pour de plus amples renseignements, prière de s'adresser à la Direction de la gestion des biens du ministère de l'Approvisionnement et des Services, au 506 453-2221, par courriel à l'adresse

Stephen.LeBlanc@gnb.ca ou dans l'Internet à

<http://www.gnb.ca/2221/>

**LE MINISTRE DE L'APPROVISIONNEMENT
ET DES SERVICES,
DALE GRAHAM**

**BIEN COMMERCIAL
À VENDRE**

**Bien commercial
82-84, rue Water
Campbelton (N.-B.)**

Le gouvernement du Nouveau-Brunswick désire se départir du bien suivant :

Bien commercial situé au 82-84, rue Water, Campbellton, comté de Restigouche (N.-B.). Le bien comporte une parcelle de terre d'environ 2 350 mètres carrés (25 296 pieds carrés) et un bâtiment de 1 350 mètres carrés (14 535 pieds carrés) dont une partie a un étage et l'autre deux étages. NID 50116334, 50116474 et 50116490, n° de compte 3432840. Renseignements sur l'enregistrement – Acte de transfert enregistré au bureau de Restigouche le 8 mars 2002, sous le numéro 13795118, à la page 217 du registre 875. Pour inspecter le bien, s'adresser au bureau de Bathurst du ministère de l'Approvisionnement et des Services, au 506 547-2061. La valeur de ce bien est estimée à 203 500 \$. Mentionner l'**appel d'offres n° 03-L0042** dans toutes les communications.

LES SOUMISSIONS DOIVENT :

- Être signées et porter la mention **appel d'offres n° 03-L0042**.
- Comprendre le montant total de l'offre.
- Être accompagnées d'un chèque certifié ou d'un mandat libellé au ministre des Finances et représentant 10 p. 100 de l'offre totale.
- Être insérées dans une enveloppe cachetée portant clairement la mention **appel d'offres n° 03-L0042** et être adressées à Place Marysville, 2^e étage nord, bureau 205, C.P. 8000, Fredericton (N.-B.) E3B 5H6.

and will be accepted up to and including **2 p.m., December 9, 2002.**

All surplus property is sold on an “as is” basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title. Upon notification, the successful purchaser will be given three (3) weeks to conduct a search of title.

The purchaser will be required to have a lawyer complete all necessary documentation as set forth in the “Land Titles Act”. This includes the PID Databank Application, Application for First Registration, as well as the preparation of the Transfer document for execution by the Minister of Supply and Services.

The purchaser will be responsible for the payment of H.S.T., where applicable, and registration fees at the date of closing.

There will be a public tender opening beginning at **2:00 p.m., December 9, 2002**, in Room 205, Second Floor North, Marysville Place, Fredericton, N.B.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Information may be obtained by contacting the Department of Supply and Services, Property Management Branch, at (506) 453-2221, or by e-mail yvon.thebeau@gnb.ca or on the Internet at <http://www.gnb.ca/2221/>.

**HON. DALE GRAHAM
MINISTER OF SUPPLY AND SERVICES**

Notices of Sale

Wesley James Garner and Angela Joy Garner, Original Mortgagor; Royston Garner and Judith Garner, Who Assumed Mortgage; Judith Garner, Owner of the Equity of Redemption; and CIBC Mortgage Corporation, Mortgagee and holder of the Mortgage. Sale conducted under the terms of the Mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B., 1973, c.P-19, s.44 as amended. Freehold property situate on Route 112, Parish of Salisbury, County of Westmorland and Province of New Brunswick. Notice of sale given by the above holder of the Mortgage. Sale in the Main Lobby, Assumption Place, 770 Main Street, in the City of Moncton, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick on Monday the 9th day of December, A.D. 2002, at the hour of 11:15 o'clock in the morning, local time. See advertisement in the *New Brunswick Telegraph-Journal* in the issues of November 5, 12, 19 and 26, 2002.

Gorman Nason, Solicitors for the Mortgagee, CIBC Mortgage Corporation

Herbert S. Carter, Jr. and Nancy L. Thorne, Owners of the Equity of Redemption and Original Mortgagor; and CIBC Mortgages Inc., Mortgagee and holder of the Mortgage. Sale conducted under the terms of the Mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B., 1973, c.P-19, s.44 as amended. Freehold property situate at 261 Blakney Road, Killams Mills, Parish of Salisbury, County of Westmorland and Province of New Brunswick. Notice of sale given by the above holder of the Mortgage. Sale in the Main Lobby, Assumption Place, 770 Main Street, in the City of Moncton, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick on Monday the 9th day of December, A.D. 2002 at the hour of 11:00 o'clock in the morning, local time. See advertisement in the *New Brunswick Telegraph-Journal* in the issues of November 5, 12, 19 and 26, 2002.

Gorman Nason, Solicitors for the Mortgagee, CIBC Mortgages Inc.

Elles seront acceptées jusqu'à **14 h, le 9 décembre 2002.**

Tous les biens excédentaires sont vendus dans l'état où ils se trouvent et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant au titre. Dès notification, le soumissionnaire retenu dispose de trois (3) semaines pour effectuer une recherche de titre.

L'acheteur devra retenir les services d'un avocat pour remplir la documentation nécessaire, conformément à la Loi sur l'enregistrement foncier, notamment pour interroger la banque de données des NID, soumettre une demande de premier enregistrement et préparer le document de transfert devant être passé par le ministre de l'Approvisionnement et des Services.

L'acheteur doit assumer la TVH, s'il y a lieu, ainsi que tous les frais de préparation et d'enregistrement, à la date de transfert de la propriété.

L'ouverture des soumissions aura lieu à **14 h, le 9 décembre 2002**, dans le bureau 205, 2^e étage nord, Place Marysville, Fredericton (N.-B.).

Aucune offre, pas même la plus élevée, ne sera forcément acceptée.

Pour de plus amples renseignements, prière de s'adresser à la Direction de la gestion des biens du ministère de l'Approvisionnement et des Services, au 506 453-2221, par courriel à l'adresse yvon.thebeau@gnb.ca ou dans l'Internet à <http://www.gnb.ca/2221/>.

**LE MINISTRE DE L'APPROVISIONNEMENT
ET DES SERVICES,
DALE GRAHAM**

Avis de vente

Wesley James Garner et Angela Joy Garner, débiteurs hypothécaires originaires; Royston Garner and Judith Garner, qui ont assumé l'hypothèque; Judith Garner, propriétaire du droit de rachat; et la Société d'hypothèques CIBC, créancière hypothécaire et titulaire de l'hypothèque. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19, art.44. Biens en tenure libre situés sur la route 112, paroisse de Salisbury, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick. Avis de vente donné par la susdite titulaire de l'hypothèque. La vente aura lieu le lundi 9 décembre 2002, à 11 h 15, heure locale, dans le foyer principal de Place-de-l'Assomption, 770, rue Main, cité de Moncton, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick. Voir l'annonce publiée dans les éditions des 5, 12, 19 et 26 novembre 2002 du *New Brunswick Telegraph-Journal*.

Gorman Nason, avocats de la créancière hypothécaire, la Société d'hypothèques CIBC

Herbert S. Carter fils et Nancy L. Thorne, propriétaires du droit de rachat et débiteurs hypothécaires originaires; et Hypothèques CIBC Inc., créancière hypothécaire et titulaire de l'hypothèque. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19, art.44. Biens en tenure libre situés au 261, chemin de Blakney, Killams Mills, paroisse de Salisbury, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick. Avis de vente donné par la susdite titulaire de l'hypothèque. La vente aura lieu le lundi 9 décembre 2002, à 11 h, heure locale, dans le foyer principal de Place-de-l'Assomption, 770, rue Main, cité de Moncton, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick. Voir l'annonce publiée dans les éditions des 5, 12, 19 et 26 novembre 2002 du *New Brunswick Telegraph-Journal*.

Gorman Nason, avocats de la créancière hypothécaire, la Société d'hypothèques CIBC

**PROVINCE OF NEW BRUNSWICK
COUNTY OF GLOUCESTER**

TO: MICHAEL MILLER and DANIELLE MORIN, of Landry Office, in the County of Gloucester, Province of New Brunswick;

AND ALL OTHERS WHOM IT MAY CONCERN.

Freehold property situate in Landry Office, in the County of Gloucester, Province of New Brunswick.

Sale conducted under the power of sale contained in the Mortgage and the *Property Act*.

Notice of Sale given by the **National Bank of Canada**, first mortgagee.

Sale on **November 29, 2002, at 11:00 a.m.**, local time, at the Caraquet Town Hall, located at 10 du Colisée Street, Caraquet, in the County of Gloucester, New Brunswick. See advertisement in *L'Acadie Nouvelle*.

Brian G. Paquette, Solicitor for the **National Bank of Canada**

TO: EDMOND ARSENAULT and LAUDIA ARSENAULT, of 77 Young Ridge Road, Rogersville, New Brunswick, E4Y 1E7;

AND TO: ALL OTHERS TO WHOM IT MAY CONCERN.

Freehold premises situate, lying and being at 77 Young Ridge Road, in the Village of Rogersville, in the County of Northumberland and Province of New Brunswick. Notice of Sale given by New Brunswick Housing Corporation, holder of first mortgage. Sale on the **4th day of December, 2002, at 1:00 p.m.**, at or near the steps of the Court House, 599 King George Highway, Miramichi, New Brunswick. See advertisement in the *Miramichi Leader*.

DATED at Miramichi, New Brunswick, this 22th day of October, 2002.

MICHAEL F. G. NOEL, NOEL, URQUHART & ASSOCIATES, Barristers & Solicitors, 139 Duke Street, P.O. Box 121, Miramichi, New Brunswick E1N 3A5, Tel. (506) 778-2233, Fax (506) 778-2244, Solicitors for the Mortgagee, New Brunswick Housing Corporation

DAVID BALL, of 6 Albert Street, in the Town of Hartland, in the County of Carleton, and Province of New Brunswick, **MORTGAGOR**; and **DELLIE BALL**, of 6 Albert Street, in the Town of Hartland, in the County of Carleton, and Province of New Brunswick, **MORTGAGOR; CO-OPERATIVE TRUST COMPANY OF CANADA**, Mortgagee and present holder of the First Mortgage; and to all others to whom it in any way may concern. Notice of Sale given by **CO-OPERATIVE TRUST COMPANY OF CANADA**, the Mortgagee and present holder of the First Mortgage. Freehold lands situate at 476 Main Street, in the Town of Woodstock, in the County of Carleton, and Province of New Brunswick. Sale on the 9th day of December, 2002, at the hour of 11:00 o'clock in the forenoon at or near the main entrance to the Carleton County Court House, located at 689 Main Street, in the Town of Woodstock, in the County of Carleton, in the Province of New Brunswick.

SEE ADVERTISEMENT IN THE BUGLE.

CYRIL C. SUTHERLAND, SOLICITOR FOR THE FIRST MORTGAGEE: CO-OPERATIVE TRUST COMPANY OF CANADA

John William Jacquard, Owner of the Equity of Redemption and Original Mortgagor; and CIBC Mortgages Inc., Mortgagee and holder of the Mortgage. Sale conducted under the terms of the Mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B., 1973, c.P-19, s.44 as amended. Freehold property situate at 83 Germain Street West, in the City of Saint John, in the County of Saint John and Province of New Brunswick. Notice of sale

**PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
COMTÉ DE GLOUCESTER**

DESTINATAIRES : MICHAEL MILLER et DANIELLE MORIN, de Landry Office, comté de Gloucester, province du Nouveau-Brunswick;

ET TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL.

Bien en tenure libre situé à Landry Office, dans le comté de Gloucester, province du Nouveau-Brunswick.

Vente effectuée en vertu du pouvoir de vente contenu dans l'acte d'hypothèque et de la *Loi sur les biens*.

Avis de vente donné par la **Banque Nationale du Canada**, première créancière hypothécaire.

La vente aura lieu le **29 novembre 2002, à 11 h**, heure locale, à l'hôtel de ville de Caraquet, situé au 10, rue du Colisée, à Caraquet, dans le comté de Gloucester, au Nouveau-Brunswick. Voir l'annonce publiée dans *L'Acadie Nouvelle*.

Brian G. Paquette, avocat de la **Banque Nationale du Canada**

DESTINATAIRES : EDMOND ARSENAULT et LAUDIA ARSENAULT, 77, chemin Young Ridge, Rogersville (Nouveau-Brunswick) E4Y 1E7;

ET TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL.

Lieux en tenure libre situés au 77, chemin Young Ridge, village de Rogersville, comté de Northumberland, province du Nouveau-Brunswick. Avis de vente donné par la Société d'habitation du Nouveau-Brunswick, titulaire de la première hypothèque. La vente aura lieu le **4 décembre 2002, à 13 h**, dans les marches du palais de justice, ou tout près, 599, route King George, Miramichi (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans le *Miramichi Leader*.

FAIT à Miramichi, au Nouveau-Brunswick, le 22 octobre 2002.

MICHAEL F. G. NOEL, du cabinet NOEL, URQUHART & ASSOCIATES, 139, rue Duke, C.P. 121, Miramichi (Nouveau-Brunswick) E1N 3A5, tél. : (506) 778-2233, téléc. : (506) 778-2244, avocats de la créancière hypothécaire, la Société d'habitation du Nouveau-Brunswick

DAVID BALL, 6, rue Albert, ville de Hartland, comté de Carleton, province du Nouveau-Brunswick, **DÉBITEUR HYPOTHÉCAIRE**, et **DELLIE BALL**, 6, rue Albert, ville de Hartland, comté de Carleton, province du Nouveau-Brunswick, **DÉBITRICE HYPOTHÉCAIRE**; **CO-OPERATIVE TRUST COMPANY OF CANADA**, créancier hypothécaire et titulaire actuel de la première hypothèque; et tout autre intéressé éventuel. Avis de vente donné par **CO-OPERATIVE TRUST COMPANY OF CANADA**, créancier hypothécaire et titulaire actuel de la première hypothèque. Terrain en tenure libre situé au 476, rue Main, ville de Woodstock, comté de Carleton, province du Nouveau-Brunswick. La vente aura lieu le 9 décembre 2002, à 11 h, dans l'entrée principale du palais de justice du comté de Carleton, ou tout près, situé au 689, rue Main, ville de Woodstock, comté de Carleton, province du Nouveau-Brunswick.

VOIR L'ANNONCE PUBLIÉE DANS THE BUGLE.

CYRIL C. SUTHERLAND, AVOCAT DU PREMIER CRÉANCIER HYPOTHÉCAIRE, CO-OPERATIVE TRUST COMPANY OF CANADA

John William Jacquard, propriétaire du droit de rachat et débiteur hypothécaire originaire, et Hypothèques CIBC Inc., créancière hypothécaire et titulaire de l'hypothèque. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19, art.44. Biens en tenure libre situés au 83, rue Germain Ouest, cité de Saint John, comté de Saint John, province du

given by the above holder of the Mortgage. Sale at the County Court House, 22 Sydney Street, in the City of Saint John, in the County of Saint John and Province of New Brunswick on Friday the 13th day of December, A.D. 2002, at the hour of 10:00 in the forenoon, local time. See advertisement in the *Telegraph-Journal* in the issues of November 12, 19, 26 and December 3, 2002.

Gorman Nason, Solicitors for the Mortgagee, CIBC Mortgages Inc.

Nouveau-Brunswick. Avis de vente donné par la susdite titulaire de l'hypothèque. La vente aura lieu le vendredi 13 décembre 2002, à 10 h, heure locale, au palais de justice du comté, 22, rue Sydney, cité de Saint John, comté de Saint John, province du Nouveau-Brunswick. Voir l'annonce publiée dans les éditions des 12, 19 et 26 novembre et du 3 décembre 2002 du *Telegraph-Journal*.

Gorman Nason, avocats de la créancière hypothécaire, Hypothèques CIBC Inc.

Notice to Advertisers

The Royal Gazette is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by *The Royal Gazette* editor, in the Queen's Printer Office, no later than **noon**, at least **nine days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Queen's Printer may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

Prepayment is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Citation	\$ 20
Examination for License as Embalmer	\$ 20
Examination for Registration of Nursing Assistants	\$ 15
Intention to Surrender Charter	\$ 15
List of Names (cost per name)	\$ 10
Notice under Board of Commissioners of Public Utilities	\$ 30
Notice to Creditors	\$ 15
Notice of Legislation	\$ 15
Notice under Liquor Control Act	\$ 15
Notice of Motion	\$ 20
Notice under Political Process Financing Act	\$ 15
Notice of Reinstatement	\$ 15
Notice of Sale including Mortgage Sale and Sheriff Sale	
Short Form	\$ 15
Long Form (includes detailed property description)	\$ 60
Notice of Suspension	\$ 15
Notice under Winding-up Act	\$ 15
Order	\$ 20
Order for Substituted Service	\$ 20
Quieting of Titles — Public Notice (Form 70B)	
Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$ 75
Writ of Summons	\$ 20
Affidavits of Publication	\$ 5

Payments can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

Annual subscriptions are \$80.00 plus postage and expire December 31st. If your subscription is not for a full calendar year, please contact the **Office of the Queen's Printer** to obtain a prorated amount. Single copies are \$2.00. (Taxes are not included.)

Office of the Queen's Printer
670 King Street, Room 117
P.O. Box 6000
Fredericton, NB E3B 5H1
Tel: (506) 453-2520 Fax: (506) 457-7899
E-mail: gazette@gnb.ca

Avis aux annonceurs

La Gazette royale est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à l'éditrice de la *Gazette royale*, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, à **midi**, au moins **neuf jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. L'Imprimeur de la Reine peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

Le paiement d'avance est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Citation	20 \$
Examen en vue d'obtenir un certificat d'embaumeur	20 \$
Examen d'inscription des infirmiers(ères) auxiliaires	15 \$
Avis d'intention d'abandonner sa charte	15 \$
Liste de noms (coût le nom)	10 \$
Avis – Commission des entreprises de service public	30 \$
Avis aux créanciers	15 \$
Avis de présentation d'un projet de loi	15 \$
Avis en vertu de la Loi sur la réglementation des alcools	15 \$
Avis de motion	20 \$
Avis en vertu de la Loi sur le financement de l'activité politique	15 \$
Avis de réinstallation	15 \$
Avis de vente, y compris une vente de biens hypothéqués et une vente par exécution forcée	
Formule courte	15 \$
Formule longue (y compris la désignation)	60 \$
Avis de suspension	15 \$
Avis en vertu de la Loi sur la liquidation des compagnies	15 \$
Ordonnance	20 \$
Ordonnance de signification substitutive	20 \$
Validation des titres de propriété (Formule 70B)	
Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	75 \$
Bref d'assignation	20 \$
Affidavits de publication	5 \$

Les paiements peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (établi à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

Le tarif d'abonnement annuel est de 80 \$, plus les frais postaux, et l'abonnement prend fin le 31 décembre. Si vous ne désirez pas un abonnement pour une année civile complète, veuillez communiquer avec le **bureau de l'Imprimeur de la Reine** afin d'obtenir un prix proportionnel. Le prix le numéro est de 2 \$. (Taxes en sus)

Bureau de l'Imprimeur de la Reine
670, rue King, pièce 117
C.P. 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1
Tél. : (506) 453-2520 Téléc. : (506) 457-7899
Courriel : gazette@gnb.ca

